

REDE SURDOS - CE: A IMPORTÂNCIA DOS SINALÁRIOS BILÍNGUES DIGITAIS NA EDUCAÇÃO A DISTÂNCIA E ENSINO REMOTO

XXIX Encontro de Extensão

Beatriz Morais Bezerra, Tatiana de Souza Castro, Denilo Pereira Abreu, Margarida Maria Pimentel de Souza

Este trabalho visa apresentar o Projeto Rede Surdos-CE: sinalário escolar e acadêmico e a importância da produção de sinalários (glossários) online bilíngues, notadamente, neste período de aulas remotas, assim como na educação a distância, no âmbito dos ambientes educativos com/para estudantes surdos e ouvintes. O material produzido nesta ação extensionista é hospedado no site <redesurdosce.ufc.br>, o qual disponibiliza um vasto vocabulário em diversas áreas de conhecimento especializado, sendo utilizado como ferramenta de pesquisa e estudos a quem tem interesse em aprofundar os conhecimentos lexicográficos e terminológicos em Língua de Sinais Brasileira-Libras. Ao final do ano de 2020, o site contabilizou um total de 2.582 posts publicados, além de um glossário e vídeos informativos específicos do contexto relacionado à pandemia de coronavírus e à Covid-19. Este repertório adicional veio ao encontro das ações de enfrentamento e combate à pandemia promovidas pela Universidade Federal do Ceará. A metodologia de trabalho consiste em coletar sinais-termo nos ambientes educacionais com surdos, entre professores e estudantes, bem como na produção de sinais-termo em sessões de Laboratório Terminológico. Neste se discute sobre os conceitos, se propõe neologismos, que passam por discussão e filmagem provisória, com sessão de validação, com potenciais usuários surdos, finalizando o processo. O layout conta com um espaço de “comentários”, onde os usuários opinam sobre as postagens, solicitam e/ou sugerem algum sinal necessário em seus locais de interação com surdos, em especial, em ambientes educacionais. Destarte, o site consiste em um valioso produto ante a escassez de materiais bilíngues (Libras-Língua Portuguesa) e vem sendo um suporte para estudantes surdos e ouvintes nas aulas remotas, nas escolas, na UFC, nos cursos livres de Libras, na graduação em Letras Libras e demais licenciaturas, bem como em outras instituições de ensino superior.

Palavras-chave: REDE SURDOS-CE. ENSINO REMOTO. SUPORTE DIDÁTICO LIBRAS-LP.